



40

cultura

1233
LA SEGUIMIENTE
Viernes 13 de Agosto de 1969

Lanzó su última novela

Adolfo Couve: 'La fama llega a los que se promueven, yo prefiero escribir'

Le tomó diez años escribir su último libro "El Pasaje y la Copia de Yeso". Así, lo menos que se podría esperar es que el resultado haya dejado otra cortesía a Adolfo Couve, su autor.

Pero, no. Y no es tanto por el libro en si, sino por la recepción que se imagina que va a tener entre el público. Así lo manifestó a "la Segunda" cuando dijo: "Es una pena, este libro se va a perder como los otros. A mí no me dan Isla, no pago".

—¿Por qué?

—Deja ser por mi marginalidad, no me dan la importancia que yo tengo. Me ha tratado bien la crítica, pero no estoy en las librerías...

Lo dice sin ningún tapujo. Así como tampoco me conformo para auto-proclamarme como "un gran profesor, un gran escritor y un gran pintor".

Artista de la escuela de Pablo Neruda, profesor de Estética en la Universidad de Chile, Adolfo Couve comenzó a escribir en 1955. "El Pasaje y La Copia de Yeso" es su séptimo libro.

Fue un par de muy lento, de diez años de duración. Gran parte de ese tiempo lo pasó en Cartagena, donde Couve se fue... "para no vivir en un departamento del centro". Y también porque considera muy americano ese salónico, donde se entreñecían los rasgos europeos y chilenos. Y el americanismo es lo que más le interesa a este escritor.

El tema americano

—¿Cómo es en libro?

—Trata una experiencia del lenguaje, pero sobre todo del tema americano. El continente y sus contradicciones, la fusión de lo europeo con lo autóctono.

Esta preocupación la refleja en dos novelas cortas, escritas en un estilo netamente realista. La primera, "El pasaje", muestra la vida en una especie de círculo cerrado a la Alameda. "La contradicción de vivir en una plaza de dos por dos, sitiada en un inmenso territorio". "La copia de yeso" está escrita en forma de cartas y se ambienta en el redilado de Luis Felipe

de Orleans. Muestra el "transvase cultural" a través de la vida, en Francia, de un chileno que viaja consintiendo para conseguir copias de yeso de las bellas esculturas europeas.

—Si idea en que estamos en inferioridad de condiciones respecto a Europa...

—No, la idea es que no hemos defendido lo que somos, por eso a mí me duele la literatura americana. Siempre se han hecho novelas preferenciales, como las compran los europeos. El boom latinoamericano es eso. Yo quería la profundidad, las definiciones. Demosturar rústica, para no sentirnos úneves en América.

"Yo muestra contradicciones y no turismo"

—Usted no comparte el gusto mayoritario por escritores como García Márquez o Isabel Allende...

—En el fondo ellos hacen turismo, no literatura. Como los europeos son sumamente ignorantes respecto de América, entonces los escritores del boom les venden la América fácil.

—¿Y qué? América es difícil?

—Sí, porque muestra contradicciones y no es lo que hay que acentuar o no limitar. América es un país de yoso...

—Entonces, su libro es de denuncia...

—No, no me gusta el resentimiento. Yo sólo quiero mostrar algo y para eso utilizo el realismo, para ser bien objetivo. Por eso me cargo el realismo mágico, qué es eso?

de. Ya tengo otro libro en preparación "La farsa del ladrón", sobre el mismo tema del americanismo. Mi idea es darle entretenimiento a la gente con cosas bien hechas. Pero los esfuerzos se pierden. Un buen libro debería tener vida propia, estar siempre regocijándose, nunca desaparecer de las librerías. Por ejemplo, mi "Picadillo", una excelente creación, no haprendido.

—¿El problema no radicará en los lectores chilenos?

—El lector nacional no sabe, porque lo llenan desorientando con mala literatura y mala televisión. Dan un partido por dos canales y luego vienen los comentarios del partido y, luego las noticias del partido. Así que buena lectura se puede desarrollar...

—¿No se desorienta?

—No, yo luché hasta el final.

(A.M.G.Y.)

Adolfo Couve, "La fama llega a los que se promueven, yo prefiero escribir" [artículo] A. M. G. Y.

AUTORÍA

Autor secundario:A. M. G. Y.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Adolfo Couve, "La fama llega a los que se promueven, yo prefiero escribir" [artículo] A. M. G. Y. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)